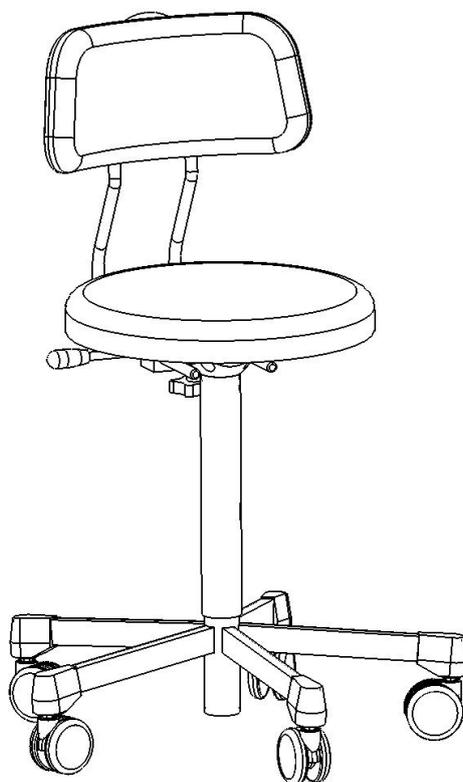


HESS

Bedienungsanleitung HESS Gasfederhocker



CE

HESS Medizintechnik AG, CH-8865 Bilten

Inhaltsverzeichnis

INHALTSVERZEICHNIS	2
1. ALLGEMEINES	3
2. TECHNISCHE DATEN	4
3. BEDIENUNG	5
4. KUNDENDIENST	9
5. ERSATZTEILE	10
6. PRODUKTE	11
7. WARTUNGSÜBERSICHT	13
8. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	14

1. Allgemeines



Hinweise mit diesem Zeichen:
> Warnen vor Gefahren.
> Weisen auf Besonderheiten im Mobiliar hin.

Artikel

Diese Gebrauchsanweisung ist gültig für alle HESS Gasfederhocker (Siehe Produkte-Liste, ab Seite 10).

Sicherheitstechnische Bedingungen

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor.

Hinweisschilder

Die Hinweisschilder befinden sich an den folgenden Stellen: CE-Kennzeichnung sowie die Seriennummer sind auf dem Typenschild an den Hockerspeichen angebracht.

Verwendungszweck



Der Sitz ist bestimmungsgemäss als Komfortstuhl gedacht. Die maximale Belastung darf 150 kg nicht überschreiten!

Hinweise zur Gebrauchsanweisung

Lesen Sie vor der ersten Benützung des Mobiliars diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Hinweise für die Inbetriebnahme, den Gebrauch und die Wartung des Geräts. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise im laufenden Text. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und für das Bedienungspersonal jederzeit zugänglich auf. Sie enthält auch wichtige Informationen für Ihr Servicepersonal.

Sicherheitshinweise

Beim Verstellen des Mobiliars muss darauf geachtet werden, dass Personen nicht gefährdet werden.
Vorsicht beim Überwinden von Hindernissen (z. B. am Boden liegende Schläuche oder Anschlusskabel). Es besteht Kippgefahr!
Beim Bewegen des Gasfederhockers sind Kollisionen mit anderem Mobiliar und Geräten zu vermeiden.
Für die sicherheitstechnischen Eigenschaften dieses Mobiliars ist der Hersteller im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen nur dann verantwortlich, wenn Wartung, Instandsetzung und Änderung an diesem Mobiliar von ihm selbst oder durch einen von ihm Beauftragten nach seinen Anweisungen durchgeführt werden.
Die Bauteile, die sicherheitstechnische Eigenschaften beeinflussen, dürfen nur durch Originalteile ersetzt werden.
Über jede Reparatur oder Änderung an diesem Mobiliar ist ein Protokoll zu erstellen. (Wartungs-/ Arbeitsprotokoll).

2. Technische Daten

Gestell:

Aus Chromnickelstahl

Rollen:

- Doppel- Lenkrolle dm 65 mm, el. leitend, Fadenschutz
- Einzel- Lenkrolle dm 50 mm, el. leitend, Fadenschutz
- Ohne Rollen
- Doppel- Lenkrolle dm 50 mm, mit Gummibelag, Fadenschutz

Belastung:

Maximal zulässige Nutzlast des höhenverstellbaren Stuhls einschliesslich Berücksichtigung der Rollen beträgt 150 kg bei gleichmässig verteilter Last

Dimension:

Polstersitz rund – Polster: Ø36 cm

Sattelsitz – Polster: □34x34 cm

Höhenverstellung: 48 – 66 cm/ 55 – 80 cm

Drehbar um 360°

3. Bedienung

Nutzlast des Stuhls

Der Gasfederhocker ist bei gleichmässig verteilter Last mit max. 150 kg belastbar.

Stuhl Sitzfläche anheben

Der nicht belastete Stuhl durch betätigen des Auslösehebel bis zur gewünschten Höhe anheben. (Abb.1)

Hat der Sitz seine Maximalposition erreicht, lässt sich der Auslösehebel zwar weiterhin betätigen, die Betätigung zeigt jedoch keine Wirkung.

Stuhlsitz absenken

Der Auslösehebel unter Last anheben und solange festgehalten bis die gewünschte Höhe erreicht ist. (Abb.2)

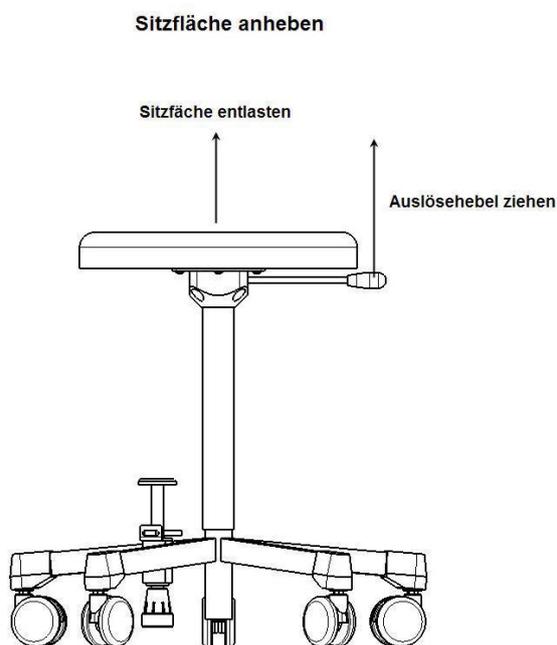


Abb.1

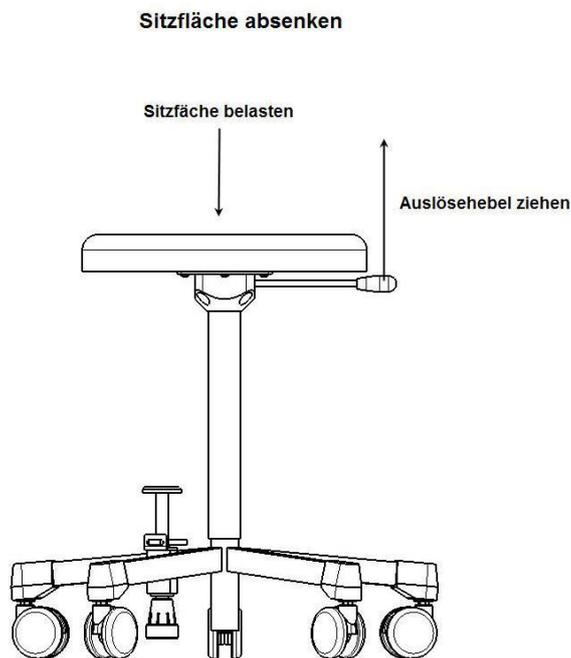


Abb.2

Rückenlehne verstellen (optional)

Die Rückenlehne lässt sich mittels Sterngriffschrauben vertikal (Abb.3) als auch horizontal (Abb.4) verstellen um sie in die gewünschte Position zu bringen.

Rückenlehne vertikal verstellen

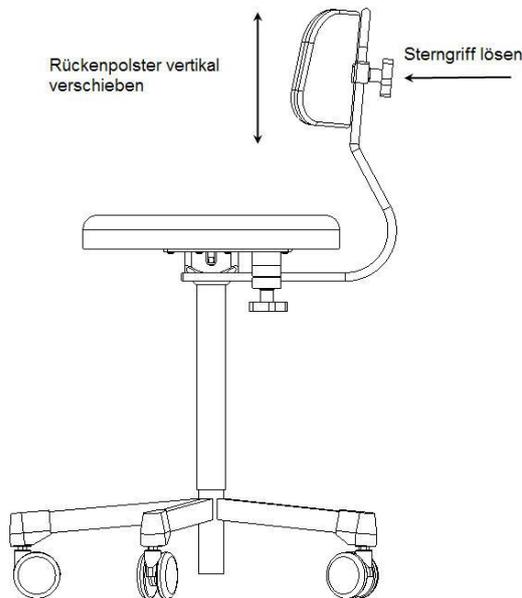


Abb.3

Rückenlehne horizontal verstellen

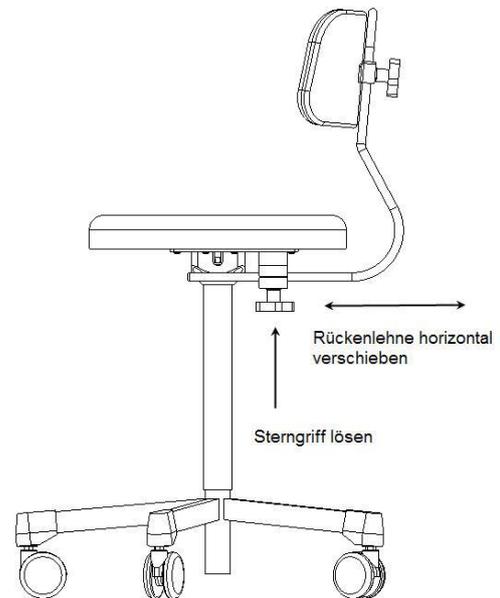


Abb.4

Bremse feststellen (optional)

Das Bremspedal mit der Fußspitze nach unten drücken. (Abb.5)

Bremse lösen (optional)

Das Pedal bei der Bremsvorrichtung nach unten betätigen. Die Bremse wird mittels Rückschlagfeder gelöst. (Abb.5)

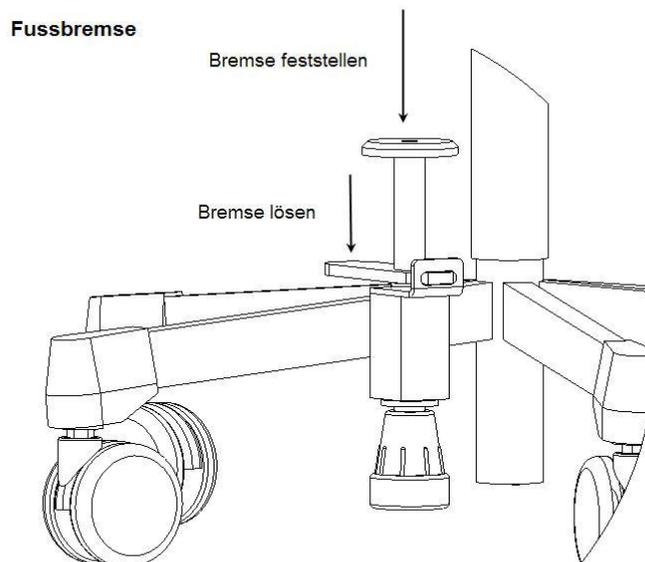


Abb.5

Reinigen

Die nachfolgenden Reinigungsmittel dürfen für den Stuhl verwendet werden:

Edelstahl:

Alle handelsüblichen Edelstahlreinigungsmittel

Aluminium / Kunststoff:

Allzweckreiniger auf schwach alkalischer Basis.

Als reinigungsaktive Komponenten können Tenside und Phosphate enthalten sein.

Bei starker Verschmutzung das Mittel konzentriert einsetzen und mit klarem Wasser nachwischen.

Scheuernde und materialabtragende Reinigungsmittel dürfen nicht verwendet werden.

Polsterüberzug:

Das HESS-Qualitätsprodukt kann mit lauwarmen Seifenwasser gereinigt werden. Nachträgliches Spülen mit klarem Wasser und Trockenreiben ist empfehlenswert und verlängert die Lebensdauer des Materials. Nach jeder Reinigung empfehlen wir nachzutrocknen.

Achtung: zum Trockenreiben/Nachtrocknen kein Papiertuch verwenden!

Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Erzeugnisse zur Reinigung des Polsterbezugs! Vorsicht bei Desinfektionsmitteln!

Unverhältnismässiger Einsatz von Desinfektionsmitteln beeinflusst die Lebensdauer des Polsterbezugsmaterials.

Nachfolgende Desinfektionsmittel in der angegebenen Dosierung können unter der Voraussetzung der sachgerechten Handhabung eingesetzt werden:

Produkt	max. Konzentration	Hersteller
Kohrsolin FF	0.5 %	Bode Chemie
Mikrobac forte	2.0 %	Bode Chemie
Mikrobac extra	2.5 %	Bode Chemie
Hexaquart Plus	1.5 %	B. Braun Medical
Melsitt	3 %	Braun Medical
Quatohex	5 %	Braun Medical
D103	5 % und rein	Diverseylever
FD 312	1 %	Dürr Dental
FD 340 Schaum	rein	Dürr Dental
Incidin Extra N	5 %	Henkel
Incidin Plus	1 %	Henkel
Incidur	3 %	Henkel
Köhler Sprüh-desinfektion	rein	Köhler / Neckarsulm
Medichem Flächen-wischdesinfektion	0.5 %	Medichem
Dodenal neu	0.5 %	Merck Wien
Quartamon Med	7.5 %	Schülke&Mayr
Sagroplus Forte	0.5 %	Schülke&Mayr
Terralin	0.5 %	Schülke&Mayr
TPH5225	0.5 %	Schülke&Mayr

Unbedingt auf sachgerechte Handhabung achten. Nach der Reinigung das Polster nachtrocknen. Nichtbeachtung kann innerhalb kurzer Zeit zur Versprödung, Verfärbung und Rissbildung des Polsterbezugs führen!

In diesem Fall ist eine Gewährleistung ausgeschlossen.

Vor der Benutzung anderer Desinfektionsmittel bitte den Hersteller dieser Mittel nach der Eignung seines Produktes befragen. Er kann die chemische Zusammensetzung und Wirkung am besten beurteilen.

Hockergestell:

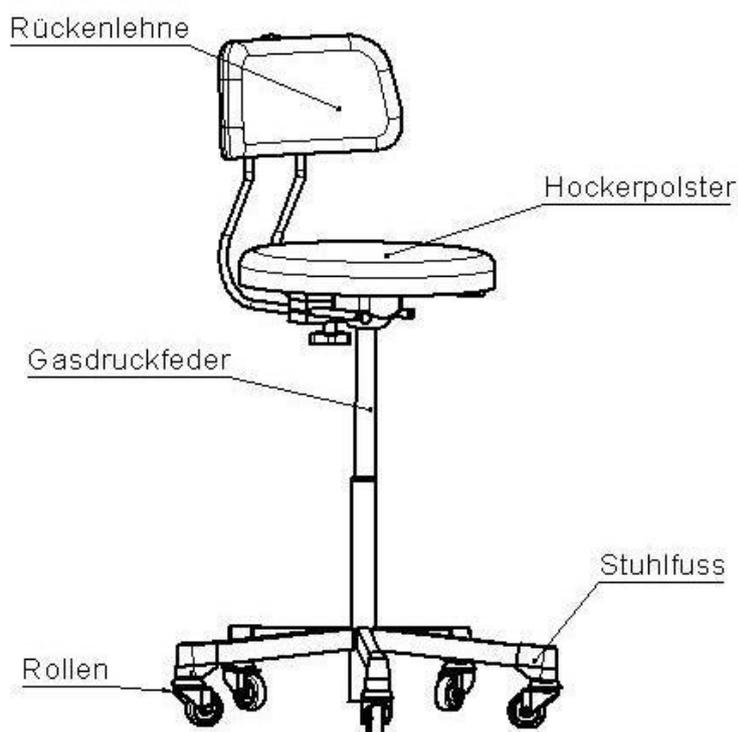
Das Hockergestell mit einem feuchten Lappen abreiben und nachtrocknen. Nach jeder Reinigung empfehlen wir nachzutrocknen.

Scheuernde und Material abtragende Reinigungsmittel dürfen nicht verwendet werden!

4. Kundendienst

Anschrift	HESS Medizintechnik AG Grabenstrasse 14 8865 Bilten/ GL SCHWEIZ Telefon: 055 619 20 80 Fax: 055 619 20 81 E-Mail: info@hess-med.ch
Service	Telefon: 055 619 20 87 Fax: 055 619 20 83 E-Mail: service@hess-med.ch
Kundendienst, Inspektion, Wartung	Bei sachgemässer Benutzung sind keine Funktionsstörungen zu erwarten. Sollten dennoch Störungen am Mobiliar auftreten, verständigen Sie Ihren Fachhändler, Ihre HESS-Vertretung oder den Kundendienst von HESS Medizintechnik AG.
	 Halten Sie bitte folgende Angabe bereit: Fehlerbeschreibung und Seriennummer (Typenschild)
	Sie ersparen sich und unserem Kundendienst zeitaufwendige Rückfragen und ermöglichen dadurch die rasche Behebung der Störung.
Wartung	Um die Funktionstüchtigkeit des Mobiliars zu erhalten, empfehlen wir, diesen in regelmäßigen Abständen (jährlich) durch Fachleute einer Wartung zu unterziehen.
Wartungsumfang	Funktionsprüfung <ul style="list-style-type: none">• Mechanik
Bestellung von Ersatzteilen	Ersatzteilbenennung <ul style="list-style-type: none">• Ersatzteilnummer und Menge angeben• Die Ersatzteilliste finden Sie in der nächsten Rubrik.

5. Ersatzteile



Pos.	Best. No.	Benennung
1	K01-132.026	OP-Hockerpolster (Sattelsitz)
2	K01-132.040	Rückenlehne (Polster)
3	K01-130.011	OP-Hockerpolster (rund)
4	R065KELFGT	Doppel- Lenkrolle Dm 65 mm, elektrisch leitend
5	R050IELFKP	Einzel- Lenkrolle Dm 50 mm, Inox, el. leitend
6	R050KUSTM	Kunststoff-Doppelrolle weich Dm 50 mm
7	K01-132.065	Stuhlfuss klein
8	K01-130.034	Kruckenkapsel (Fussbremse)
9	K06-530.014	Gasfederachse lang (HV 55-80cm/ 60-85 cm)
10	K06-530.015	Gasfederachse kurz (HV 48-66cm)

6. Produkte

Gasfederhocker mit Handauslösung, HV 48-66cm

- H01-150 Polstersitz rund, ohne Rollen
- H01-150.007 Polstersitz rund (schwarz el. leitend), Rollen el. leitend
- H01-110.201 Polstersitz rund (schwarz el. leitend), Rollen CNS el. leitend
- H01-150.008 Polstersitz rund, Rollen mit Gummibelag
- H01-150.009 Polstersitz rund, Doppellaufrollen mit Gummibelag
- H01-151 Polstersitz rund, mit Rückenlehne, ohne Rollen
- H01-151.007 Polstersitz rund (schwarz el. leitend) mit Rückenlehne, Rollen el. leitend
- H01-151.008 Polstersitz rund, mit Rückenlehne, Rollen mit Gummibelag
- H01-151.009 Polstersitz rund, mit Rückenlehne, Doppellaufrollen mit Gummibelag
- H01-153 Sattelsitz, ohne Rollen
- H01-153.007 Sattelsitz (schwarz el. leitend), Rollen el. leitend
- H01-153.008 Sattelsitz, Rollen mit Gummibelag
- H01-153.009 Sattelsitz, Doppellaufrollen mit Gummibelag
- H01-154.007 Sattelsitz (schwarz el. leitend) mit Rückenlehne, Rollen el. leitend
- H01-154.009 Sattelsitz mit Rückenlehne, Doppellaufrollen mit Gummibelag

Gasfederhocker mit Handauslösung, HV 55-80cm

- H01-100 Polstersitz rund, ohne Rollen
- H01-100.007 Polstersitz rund (schwarz el. leitend), Rollen el. leitend
- H01-100.008 Polstersitz rund, Rollen mit Gummibelag
- H01-100.009 Polstersitz rund, Doppellaufrollen mit Gummibelag
- H01-101 Polstersitz rund, mit Rückenlehne, ohne Rollen
- H01-101.007 Polstersitz rund (schwarz el. leitend) mit Rückenlehne, Rollen el. leitend
- H01-101.009 Polstersitz rund mit Rückenlehne, Doppellaufrollen mit Gummibelag
- H01-103.007 Sattelsitz (schwarz el. leitend), Rollen el. leitend
- H01-103.008 Sattelsitz, Rollen mit Gummibelag
- H01-103.009 Sattelsitz, Doppellaufrollen mit Gummibelag
- H01-104.007 Sattelsitz (schwarz el. leitend) mit Rückenlehne, Rollen el. leitend
- H01-104.009 Sattelsitz mit Rückenlehne, Doppellaufrollen mit Gummibelag

Gasfederhocker mit Handauslösung, Inox, HV 55-80 cm, Gasfeder komplett abgedeckt

- H01-110 Polstersitz rund (schwarz el. leitend), ohne Rollen
- H01-110.207 Polstersitz rund (schwarz el. leitend), Rollen el. leitend
- H01-111.207 Polstersitz rund (schwarz el. leitend) mit Rückenlehne, Rollen el. leitend
- H01-113.207 Sattelsitz (schwarz el. leitend), Rollen el. leitend
- H01-114.207 Sattelsitz (schwarz el. leitend) mit Rückenlehne, Rollen el. leitend

Gasfederhocker mit Fussauslösung, Inox, HV 60-85 cm, Gasfeder komplett abgedeckt

- H01-140 Polstersitz rund (schwarz el. leitend), ohne Rollen
- H01-140.207 Polstersitz rund (schwarz el. leitend), Rollen el. leitend
- H01-141.207 Polstersitz rund (schwarz el. leitend) mit Rückenlehne, Rollen el. leitend
- H01-143.207 Sattelsitz (schwarz el. leitend), Rollen el. leitend
- H01-144.207 Sattelsitz (schwarz el. leitend) mit Rückenlehne, Rollen el. leitend

Zubehör

- H01-998 Fussring
- H01-999 Fussbremse

8. Konformitätserklärung

Konformitätserklärung

HESS-Medizintechnik AG

Grabenstrasse, Industrie West

CH- 8865 Bilten

Tel.:+41 (0)55 619 20 80

Fax: +41 (0)55 619 20 81

www.hess-med.ch

Hiermit erklären wir, dass unser Produkt

HESS Gasfederhocker Inox H01- ...

den einschlägigen Bestimmungen der nachstehenden Richtlinie entsprechen:

Richtlinie 93 / 42 / EWG

Diese Erklärung erfolgt auf der Basis der

Eigen-Konformitätsbewertung

Bilten, 07.03.2008



A.Zogg
(Technik)



HESS – Qualität kennt keine Kompromisse!

Die Firma HESS Medizintechnik AG gehört zu den Schweizer Marktführern im Bereich Medizintechnik, Rehabilitation und Pflege. Ein umfassendes Knowhow, eine über 60-jährige Erfahrung als Entwicklungs- und Produktionsunternehmen, eine enge Zusammenarbeit mit unseren Kunden und ein motiviertes Team sind die Basis für den dauerhaften Erfolg von HESS Medizintechnik AG. Das gesamte Produktesortiment besticht durch hohe Funktionalität, Zuverlässigkeit, Design sowie Bedienungsfreundlichkeit und erfüllt alle gesetzlichen Bestimmungen gemäss MepV und CE. HESS Medizintechnik AG bietet ein qualitativ hochwertiges Produkteprogramm in den Bereichen Behandlungs- und Therapieliegen, Pflegebetten und Zubehör, OP- und Stationsmobiliar, Hebebadewannen, Patientenlifter und Mobilitätshilfen.

Der HESS-Qualitätsstandard überzeugt in allen Bereichen. Die namhaftesten Institutionen in der Schweiz haben grösstes Vertrauen in unsere Produkte.

HESS Medizintechnik AG · Grabenstrasse 14 / Industrie West · CH-8865 Bilten
Tel. +41(0)55 619 20 80 · Fax +41(0)55 619 20 81 · E-Mail: info@hess-med.ch

Dienstleistungs- und Serviceangebote von HESS

... ganz auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt

- **Service und Reparaturen**
- **periodische Kontrollen und Prüfungen nach MepV**
- auf Wunsch **schnellstmögliche Behebung** allfälliger Mängel für HESS-Eigenprodukte, Fremdprodukte nach Abklärung
- **Produkteschulung** für betriebsinterne Fachpersonen
- **Serviceverträge** für durch uns gelieferte Produkte (Kontrolle, Terminüberwachung, Prüfungen usw)



Als innovative Unternehmung stehen wir im Dienste unserer Kunden. Damit sämtliche Wartungstermine schnell ersichtlich sind, werden alle Produkte aus unserem Betrieb mit einer Prüfplakette versehen.

